

l'Ouvillois

JOURNAL DE HOUILLES

MENSUEL N° 236 DÉCEMBRE 2019

48^e CORRIDA PÉDESTRE INTERNATIONALE DE HOUILLES



**DIMANCHE
29 DÉCEMBRE
2019**

F. Margerin

CONCERT

ADAM BEN EZRA, JAZZ SANS FRONTIÈRES

Contrebassiste virtuose, Adam Ben Ezra a fait de son instrument un tourbillon d'émotions ! L'artiste israélien sera en concert sur la scène de la salle Cassin, le 6 décembre. Aux confins du jazz, il accompagne ses mélodies, teintées de musiques méditerranéennes, d'un jeu virtuose étonnamment percussif. « Pour moi, le jazz est avant tout un moyen de communication. Quand un groupe de musiciens joue ensemble, c'est une sorte de conversation entre les gens », explique le musicien. Au cours des dernières années, Adam Ben Ezra a orienté son art vers de nouvelles directions passionnantes et s'est taillé une place unique dans le paysage musical international actuel. Véritable performeur, il n'hésite pas à ajou-

ter judicieusement quelques samplers, faisant ainsi figure d'homme-orchestre aussi impressionnant qu'envoûtant. « La musique met en valeur la beauté et la magie de chaque culture et constitue un moyen pour les gens de se connecter émotionnellement à différents types de sociétés », précise-t-il. Une magie que l'artiste est invité à transmettre à l'occasion de deux master class organisées au sein du conservatoire et du collège Guy-de-Maupassant, en amont du concert. ■

N. B.

Vendredi 6 décembre, à 20 h 30.
Tarifs : 11 € TP ; 9 € TR ; 7 € TJ.
Salle Cassin (1, rue Jean-Mermoz).
Réservation conseillée au 01 39 15 92 10 et sur lagraineterie.ville-houilles.fr.



Le contrebassiste Adam Ben Ezra accompagne ses étonnantes mélodies à travers un univers jazz teinté de musiques méditerranéennes.

SOLIDARITÉ

TOUS ENSEMBLE POUR LE TÉLÉTHON

La 33^e édition du Téléthon se déroulera à travers toute la France, les 6 et 7 décembre. Cet événement caritatif, organisé depuis 1987 par l'Association française contre les myopathies (AFM), a pour objectif d'aider la recherche et les familles contre les maladies génétiques neuromusculaires et rares. À Houilles, cette mobilisation se traduira par

l'engagement de plusieurs associations qui proposeront, dans un grand élan de solidarité, un programme varié d'animations et de défis sportifs : le chemin des lanternes lumineuses, les baptêmes de plongée, la grande échelle des pompiers, les petits bouchons du marché et le super-loto avec des lots incroyables à remporter... Et bien d'autres animations seront à découvrir dans toute la ville durant ces deux jours.

En 2018, la somme de 8000€ de dons a pu être récoltée grâce à la générosité des Ovillois. Cette contribution, parmi de nombreuses autres, permet à la médecine de réaliser chaque année des avancées dans le domaine de la recherche et de multiplier les victoires sur les déficits immunitaires, les maladies du sang ou du cerveau. ■

Programme sur ville-houilles.fr et sur facebook.com/telethonhouilles.



Chemin des lanternes lumineuses dans le parc Charles-de-Gaulle.

LE PROGRAMME À HOUILLES

Vendredi 6 décembre

> 18h - 19h30 (parc Charles-de-Gaulle) : ouverture du Téléthon 2019 avec le « chemin des lumières » ; exposition de sculptures ; projection de *The Wallet*, un film réalisé par les jeunes de Mille et Une Scènes.

> 20h - 3h : défi des 3 raquettes et « crêpes-partys » (tennis couverts, 31, rue Ledru-Rollin).

Samedi 7 décembre

> 9h - 19h : défi des 3 raquettes et « crêpes-partys » (tennis couverts, 31, rue Ledru-Rollin).

> 9h30 - 13h : les petits bouchons du Téléthon en vente sous le marché couvert (rue Gambetta, avenue Carnot).

> 10h - 13h : la grande échelle des

pompiers et atelier de maquillage en musique avec le groupe Major and the Brb (parc Charles-de-Gaulle).

> 14h - 17h : activités handisports animées par le CMJ, le conseil municipal de jeunes (gymnase Franco-Bronnani).

> 18h - 19h30 : « chemin des lumières » (parc Charles-de-Gaulle).

> 19h30 - 20h30 : grand loto du Téléthon avec apéritif dînatoire.

Animation musicale avec le groupe Superfusion (centre de loisirs Jacques-Yves-Cousteau, 88, rue Diderot).

> 20h30 - minuit : le loto géant et ses super-lots (entrée libre).

Inscriptions (loto du Téléthon) : telethon.houilles@gmail.com

VIE ASSOCIATIVE

LE PLEIN D'ANIMATIONS POUR LE MARCHÉ DE NOËL

Le traditionnel marché de Noël des associations s'installera le 14 décembre dans les allées du parc Charles-de-Gaulle. Cette manifestation, organisée par la Ville, fera vivre le cœur de la commune au rythme des festivités d'hiver. Les bénévoles des associations ovilloises y proposeront de nombreuses idées-cadeaux à petits prix et pour tous les goûts : objets utiles ou de décoration pour la maison, produits régionaux, spécialités artisanales, décorations de Noël, bijoux fantaisie, confiseries et bien d'autres surprises... Vous pourrez également donner du sens à vos achats en aidant financièrement les actions solidaires des associations caritatives ovilloises présentes pour l'occasion. Au final, ce sont plus d'une quinzaine de stands qui sont attendus pour ces fêtes de fin d'année qui promettent de belles ren-

contres et de délicieuses découvertes. Dans le courant de l'après-midi, petits et grands sont invités à suivre le Père Noël qui effectuera son traditionnel défilé dans les rues du centre-ville jusqu'au parc Charles-de-Gaulle. Le cortège sera accompagné en musique par la formation The Brass Timber. Venus tout droit des contrées glaciales du Canada, ces musiciens farfelus reprennent en fanfare les grands classiques de La Nouvelle-Orléans. Ambiance garantie ! ■

Marché de Noël des associations (parc Charles-de-Gaulle) : samedi 14 décembre, de 11h à 18h. À 11h30, chorales du conservatoire. À 15h30, défilé du Père Noël : départ devant la Graineterie (27, rue Gabriel-Péri).



À l'occasion du marché de Noël, le Père Noël défile dans les rues du centre-ville jusqu'au parc Charles-de-Gaulle.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

L'INTÉGRALITÉ DU PLASTIQUE VA DANS LE BAC JAUNE

Le plastique est désormais 100% recyclable. C'est simple et ça facilite le tri au quotidien ! Depuis novembre dernier, toutes les communes de la CASGBS appliquent le recyclage de l'intégralité des emballages en plastique qui auparavant étaient jetés dans la poubelle grise : sacs, films de protection, suremballages, boîtes... Ils peuvent être déposés non lavés et en vrac dans le bac jaune ou le conteneur de tri. Pour rappel, tous les cartons, même salis, tous les papiers et les contenants en métal (aluminium et acier) se recyclent. Le verre, intact ou cassé, doit être entreposé dans son propre bac, seuls les miroirs et la vaisselle ne se recyclent pas.

Votre bac est à changer ?

Si vous n'avez pas de bac, s'il est endommagé ou si vous constatez, à l'usage, que son volume est insuffisant pour recevoir ces nouveaux emballages, contactez le pres-



tataire de la CASGBS en charge des bacs : Sulo au 0825 800 789 (numéro vert : 15 centimes/minute + prix d'un appel). Un bac plus adapté à vos besoins vous sera fourni et livré gratuitement. ■

Renseignements au 01 30 09 75 36 (service de l'environnement de la CASGBS) et sur sitru.fr ou casgbs.fr.

ENVIRONNEMENT

HOUILLES : UNE EAU DE QUALITÉ CERTIFIÉE

À Houilles, l'alimentation en eau est assurée par le Syndicat des eaux d'Île-de-France (Sedif), le plus grand service public d'eau potable en France. Créé en 1923, cet établissement couvre 150 communes réparties sur 7 départements de la région et représente 4,6 millions d'usagers. La presque totalité de l'eau traitée par le Sedif provient des principaux cours d'eau de la région : la Marne, la Seine et l'Oise. C'est cette dernière qui alimente directement notre commune et qui est traitée par l'usine de Méry-sur-Oise.

La transformation de l'eau brute en eau potable est un processus qui comprend plusieurs étapes importantes : décantation, filtration, ozonation, chloration. Grâce à ces différents procédés, les substances indésirables et les produits toxiques résultant des activités humaines industrielles et agricoles ou encore

issus du milieu naturel sont éliminés. Afin d'évaluer la potabilité de l'eau, celle-ci doit répondre à plus de 60 critères de qualité. Les échantillons prélevés sont ensuite analysés par des laboratoires indépendants sous l'autorité de la direction départementale des affaires sanitaires et sociales des Yvelines dépendant du ministère de la Santé. De son traitement jusqu'au robinet, l'eau distribuée en 2018 sur la commune est parfaitement conforme à la réglementation sanitaire.

Le Sedif est également à l'écoute des usagers en leur fournissant les informations utiles concernant le prix, la qualité de l'eau, en les informant en cas d'interruption du service et en leur apportant tout moyen de secours en cas d'arrêt d'eau prolongé. ■

N. B.

Renseignements : sedif.com

TRANSPORT

TRAVAUX NOCTURNES SUR LA LIGNE J

Depuis le 18 novembre, la SNCF a entamé des travaux de rénovation de la ligne J entre Houilles-Carrières-sur-Seine et Asnières-sur-Seine. Prévues jusqu'au 7 mars 2020, ces opérations se dérouleront toutes les nuits, du lundi soir au samedi matin. Tous les éléments de la voie sur 10km seront changés. L'objectif est double puisqu'il s'agit de diminuer la nuisance sonore et les vibrations liées au passage

des trains et d'améliorer la ponctualité et la régularité de ces derniers grâce à la diminution des incidents.

À noter que, pendant toute la durée des travaux, des mesures antibruit ont été prises afin de respecter la tranquillité des habitants aux abords du chantier.

Renseignements : dg-idf.communication-travaux-sncf@sncf.fr

ÉDITO DU MAIRE

En cette période de fin d'année, je vous souhaite à toutes et à tous de très bonnes fêtes, avec une pensée particulière pour les personnes isolées, confrontées à la maladie ou qui rencontrent des difficultés.

J'ai également une pensée toute spéciale pour celles et ceux qui nous protègent et nous soignent tout au long de l'année.



Décembre est un moment où le partage et la solidarité prennent tout leur sens. L'isolement et la précarité se font aussi plus ressentir. Avec l'équipe municipale, je salue l'action des bénévoles des associations humanitaires et caritatives, mais également celle des services publics, dont l'attention et les permanences dispensent le réconfort. Le succès des nombreuses initiatives de solidarité montre la générosité et la disponibilité des Ovillois à l'égard des plus fragiles et des plus isolés.

Comme chaque année, décembre est aussi un moment d'illuminations chaleureuses, de nombreuses et réjouissantes animations qui viendront rythmer les prochaines semaines dans notre ville. Vous retrouverez dans ces pages le fil de l'actualité ovilloise de cette fin d'année.

Le dossier de ce mois est consacré à la 48^e Corrida pédestre de Houilles. Je vous donne rendez-vous dimanche 29 décembre pour vivre tous ensemble ce formidable événement sportif.

Bonnes fêtes à tous !

Très cordialement,

Le Maire de Houilles,
Vice-président du conseil départemental des Yvelines

VALORISATION DES DÉCHETS

DES VISITES CLAIRES COMME DU CRISTAL

Le Syndicat intercommunal de traitement des résidus urbains (Sitru) organise trois fois par mois, en direction des scolaires et des particuliers, des visites de l'usine d'incinération Cristal. Une structure qui valorise chaque année près de 140 000 tonnes de déchets ménagers.

Ces visites, qui permettent de découvrir le fonctionnement de l'usine, montrent aussi comment les déchets sont recyclés en énergie afin d'alimenter le réseau de chaleur urbain du territoire. Ce dernier, qui dessert les villes de Carrières-sur-Seine, Chatou, Houilles et Montesson, s'étend sur plus de 12 km et fournit en chauffage et eau chaude sanitaire l'équivalent de 4 000 logements. À Houilles, le réseau fournit en énergie l'ensemble des bâtiments communaux, la piscine municipale et le quartier du Réveil-Matin.

À l'horizon 2023, suite au déploiement du réseau urbain commencé cet été, ce sont 14 000 logements qui seront desservis sur quatre communes : Carrières-sur-Seine, Chatou, Houilles et Montesson. ■



Le Sitru propose des visites gratuites de l'usine de recyclage Cristal située à Carrières-sur-Seine.

Sitru (1, rue de l'Union, Carrières-sur-Seine).

Prochaine visite de l'usine Cristal : le jeudi 16 janvier, à 14 h.

Inscriptions obligatoires sur sitru.fr et au 01 39 15 91 42.

PROPRETÉ



J'aime ma ville
je la garde propre

NE MÉGOTONS PLUS !

Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), le tabac représente 2,3 millions de tonnes de déchets industriels. En France, il est estimé que 70 milliards de mégots sont produits chaque année et que près de la moitié d'entre eux finissent par terre. Si ces mégots constituent une pollution visuelle constante dans les lieux publics et les espaces verts, il existe une autre pollution bien réelle, invisible et plus préoccupante.

En effet, trop petits, les mégots échappent aux nettoyages fréquents des rues de la commune. Avec le vent et l'écoulement des eaux, une bonne partie finit son chemin dans les égouts mais aussi dans les nappes phréatiques ou les cours d'eau. Autre problème et non des moindres, ils sont également difficilement traitables par les stations d'épuration. En effet, leurs micropolluants peuvent être libérés en moins d'une heure au contact de l'eau, et un seul mégot

peut provoquer la pollution de 500 litres d'eau. Alors que faire ? Une solution simple et efficace existe : celle d'avoir sur soi un cendrier de poche qui peut être ensuite vidé dans une poubelle classique. Pensez également, dans les lieux publics, à jeter votre mégot dans une borne cendrier ou alors à bien l'éteindre avant de le déposer dans une poubelle de rue. Enfin, pour ceux qui désirent aller plus loin, il est possible de s'engager dans des actions solidaires menées par des associations qui œuvrent pour la préservation de l'environnement. ■

Pour rappel, jeter son mégot sur la voie publique entraîne une amende de 68€, si le paiement s'effectue immédiatement ou dans les 45 jours suivant l'envoi de l'avis d'infraction (Code pénal art. R. 633-6). Après ce délai, la pénalité passe à 180€.



Un seul mégot peut provoquer la pollution 500 litres d'eau.

DÉCORATIONS

UN AVANT-GOÛT DE NOËL



Les décorations de Noël s'illuminent devant la mairie.

La féerie de Noël s'emparera de Houilles début décembre avec l'installation de décors sur le parvis de l'hôtel de ville et sur la place de l'Église. Plusieurs saynètes viendront métamorphoser les lieux mettant en avant le Père Noël et son traîneau rempli de cadeaux. Des pingouins et un ours polaire sur la banquise rappelleront les paysages enneigés du Grand Nord tandis que des rennes lumineux, un ourson « cadre photo » et des sapins décorés apporteront une touche finale à ce paysage hivernal original. À la nuit tombée, l'ensemble brillera de mille feux, distillant un

peu de magie dans les yeux et le cœur des passants et notamment des tout-petits. Cette année, les décorations du parvis seront complétées par une boîte aux lettres de Noël. Ainsi, jusqu'au 20 décembre, les petits lutins de la ville pourront relever chaque jour le courrier des enfants afin de l'envoyer directement au Père Noël. Pour cela, rien de plus simple ! Il suffit d'écrire à l'adresse suivante : 1, rue du Ciel étoilé, pôle Nord, et d'indiquer une adresse de retour au dos pour recevoir la réponse. Pas besoin de timbrer la lettre, le service est gratuit ! ■

CADRE DE VIE

LA FINE FLEUR OVILLOISE

Le vendredi 13 décembre aura lieu la remise des prix du concours annuel des « Maisons et balcons fleuris » de Houilles. Ouvert à tous, ce concours a pour objectif de rendre la ville plus accueillante en fleurissant ses espaces de vie. Les critères du jury portent sur l'aspect général, la qualité de la décoration florale et végétale, son entretien, la diversité,

le choix et l'intégration des contenants. Seule obligation : l'ensemble doit être visible de la rue pour qu'il soit apprécié par le jury. L'annonce du classement et un diaporama non nominatif se dérouleront durant la cérémonie de remise des prix à laquelle tous les Ovillois participant au concours sont conviés. ■

VOIRIE

QUAND L'HIVER S'INSTALLE

Depuis le mois de novembre et jusqu'à la mi-mars, les agents des services techniques de la Ville se tiennent prêts à agir en cas de gel ou de fortes chutes de neige, 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24. L'équipe d'astreinte hivernale intervient dès que les conditions météorologiques l'exigent, selon des itinéraires prédéfinis. Avec en priorité les grandes artères (RD 311 et RD 308), les voies du centre-ville, les abords des lieux publics (commerces, gare, poste, crèches, écoles et bâtiments municipaux...) puis les rues secondaires les plus fréquentées. Pour agir en cas de neige ou de verglas et

maintenir des conditions de bonne circulation, la Ville dispose de deux sableuses et d'une lame chasse-neige spécialement adaptée au déneigement des grands axes routiers.

Actuellement, plusieurs tonnes de sel sont disponibles pour un usage immédiat avec une réserve de sécurité conservée pour les périodes critiques. Pour déneiger jusqu'à -6 °C, un mélange de sel et de pouzzolane (roche volcanique) est utilisé. Sa particularité est de renforcer l'action du sel et d'améliorer les conditions d'adhérence des véhicules. ■



Les agents des services techniques interviennent sur la voie publique en cas de gel ou de fortes chutes de neige.

EN BREF

La permanence Indigo a déménagé

Depuis le 4 novembre dernier, la permanence Indigo, située rue Gambetta, a déménagé pour s'installer rue Félix-Toussaint. Pour rappel, la permanence Indigo vous permet de poser toutes vos questions et de vous renseigner sur les abonnements de stationnement résidentiel à Houilles. **Point accueil Indigo (6, rue Félix-Toussaint), tous les 1^{er} et 3^e mercredis**

de chaque mois, de 8h30 à 12h. Tél. : 01 30 86 32 47. Plus d'infos sur ville-houilles.fr/stationnement.

Fermeture exceptionnelle du service de l'état civil

Le service de l'état civil - affaire générale sera exceptionnellement fermé au public les mercredi 18 et jeudi 19 décembre, toute la journée. ■

URBANISME

UNE FUTURE MAISON MÉDICALE À HOUILLES

A Houilles, au fil des ans, le nombre de généralistes a diminué et ils sont de plus en plus nombreux à être proches de la retraite. Pour rappel, en France, 43% des médecins généralistes libéraux avaient en 2017 plus de 60 ans, selon l'Union régionale des professionnels de santé (URPS).

Soucieuse de répondre aux besoins des Ovillois dans ce contexte et dans le cadre du développement du territoire, la Ville a commandé, en 2008, une étude cofinancée par l'Agence régionale de santé (ARS). Cette étude, pilotée par l'URPS, a permis de mieux cerner les besoins de la commune en matière d'accès aux soins. À son terme, la Ville a souhaité réaliser un pôle médical qui contribuerait à maintenir l'offre de soins à Houilles. Après une première concertation entre les professionnels de la santé et la municipa-

lité, il a été décidé d'une installation du pôle médical sur le site de l'ancien centre technique municipal (8, rue Félix-Toussaint). Cependant, au regard des contraintes de l'immeuble et des obligations en matière d'accessibilité et de performances énergétiques qui auraient entraîné une réhabilitation très lourde de l'édifice, la solution d'une démolition de l'ancien centre technique municipal et d'une construction d'un nouveau bâtiment à étages a été jugée plus pertinente. La nouvelle construction devrait accueillir dans un premier temps quatre généralistes et trois spécialistes. Le coût de l'opération est estimé à 2,57 M€ HT. Le département financera le projet à hauteur de 1,40 M€ et l'ARS, à hauteur de 250 K€. Le début des travaux étant prévu à l'automne 2020, la maison médicale devrait ouvrir ses portes en 2022. ■



Le site des anciens ateliers municipaux, situé au 8, rue Félix-Toussaint, accueillera la future maison médicale de Houilles.

CONSEIL LOCAL

RETOUR SUR LE BILAN SÉCURITÉ ET PRÉVENTION



Séance plénière du conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance à l'hôtel de ville.

Le 14 novembre dernier, le conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) était réuni en séance plénière à la mairie de Houilles. Composée d'élus, de représentants des services de l'État, d'associations, de bailleurs et d'acteurs locaux, cette réunion avait pour objectif de procéder à un état des lieux de la sécurité publique et d'en dresser le bilan annuel. Ce compte rendu repose sur des axes de travail prioritaires : la tranquillité de l'espace public ; les jeunes exposés à la délinquance ; la sécurité routière.

Selon les chiffres du bilan de l'année 2019 communiqués par la police nationale, on note dans les grandes lignes que les vols de véhicules sont en baisse constante depuis trois ans avec 63 véhicules déclarés volés cette année contre 71 en 2018 et 88 en 2017. Le vol de vélos a grandement chuté avec

18 vols contre 43 vols en 2018. Les destructions et dégradations ont connu également une chute importante de plus de 30% avec 87 faits contre 113. Les cambriolages des habitations principales sont en baisse de plus de 10%. Concernant la délinquance de voie publique, elle est une nouvelle fois en baisse cette année avec 602 faits contre 612. Cette délinquance a chuté de plus de 14% en deux ans.

Les vols à la tire connaissent une légère baisse, 49 contre 55. Les vols dans un véhicule et les atteintes aux biens sont restés stables, respectivement 140 et 878 faits enregistrés.

À la lecture de ce bilan, la commune n'est pas épargnée par des actes de délinquance et d'incivilité, mais elle demeure toutefois une des villes les plus sûres du département. ■

JEUNESSE

DES VACANCES TOUT SCHUSS !

Les voyages forment la jeunesse et en voici la preuve ! Chaque année, pendant les vacances de février, la Ville de Houilles propose des séjours d'une semaine à la montagne pour les jeunes Ovillois de 7 à 16 ans. Ces vacances d'hiver placées sous le signe du sport et du partage sont idéales pour découvrir de nouveaux horizons tout en s'amusant.

Les activités proposées sont variées et adaptées à tous les niveaux. Selon le programme, les jeunes pourront pratiquer ou apprendre le ski alpin, l'airboard (sorte de luge gonflable où l'on s'allonge), le surf, le quad sur neige, sans oublier les promenades à raquettes, les traditionnels jeux de société lors des veillées ou encore les visites de sites remarquables.

Ouvertes à tous, les inscriptions débutent dès le mois de décembre au service de la

jeunesse. La priorité est donnée aux enfants qui ne sont jamais partis par le biais de la Ville et à ceux qui ne sont pas partis aux séjours de l'hiver dernier.

N'hésitez pas à contacter le service de la jeunesse pour connaître la destination et les dates prévues en février 2020. ■

Les 9 et 10 décembre : 1^{re} inscription.

Les 12 et 13 décembre : inscription des jeunes n'ayant jamais participé aux séjours de l'année 2019.

Les 16 et 17 décembre : inscription des jeunes ayant participé à au moins un séjour en 2019.

Service de la jeunesse, le Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès).

Accueil, du lundi au vendredi, de 9h à 11h45 et de 13h30 à 17h45.

Renseignements au 01 61 04 42 60.



RECORDS, FÊTE ET ROCK'N'ROLL OF CO

La reine de la course sur route est de retour ! La 48^e édition de la Corrida pédestre internationale de Houilles, événement incontournable organisé par le Comité des fêtes en partenariat avec la Ville, aura lieu le dimanche 29 décembre. Près de 3 000 participants et des milliers de spectateurs sont encore attendus pour partager cette vision unique de la ville et vibrer ensemble lors de ce grand moment sportif ovilleois qui, cette année, sera placé sous le signe de la fête et du rock'n'roll.

Véritable fête du sport, cette manifestation propose deux épreuves sur un parcours de 10 km chacune. La première, la course des As, attire chaque année l'élite mondiale du fond et du demi-fond. Inscrite au calendrier national, cette épreuve est homologuée par la Fédération française d'athlétisme (FFA) et a reçu le Road Race Label niveau argent en 2014 par l'International Association of Athletics Federations (IAAF). Cette distinction la propulse directement dans le top 5 des plus prestigieuses courses internationales de sa catégorie.

La seconde épreuve, la course populaire, s'adresse à tous les amateurs qu'ils soient licenciés ou non (niveau cadet minimum). Même si elle représente la course la plus conviviale et fantaisiste de la Corrida – de nombreux coureurs n'hésitent pas à se déguiser pour le plus grand plaisir des spectateurs –, la course populaire reste une épreuve qualificative pour le championnat de France.

Cette 48^e édition s'ouvrira par des animations musicales de fanfares itinérantes et s'achèvera par le traditionnel feu d'artifice dans le parc Charles-de-Gaulle. Nouveauté cette année, un stand de photographie sera ouvert aux athlètes. En utilisant déguisements et accessoires, la séance de prises de vue donnera lieu à des moments loufoques à partager entre amis.



Dans sa catégorie, la Corrida pédestre internationale de Houilles fait partie du top 5 des plus prestigieuses courses mondiales.

Il sera même possible de repartir avec des photos souvenirs. Pendant la manifestation, ce sont plus de 300 personnes, sous l'égide du Comité des fêtes de Houilles, qui apportent leur soutien et qui contribuent à la réussite de la Corrida : les services de la Mairie, les pompiers de Houilles-Carières, les membres de la protection civile de Nanterre, les agents de la police nationale et sans oublier bien sûr la centaine de bénévoles issus des associations ovilleoises et notamment des Sports olympiques de Houilles (SOH).

Comme chaque année, la Corrida apporte son soutien à une association caritative. ■

Festive par excellence, la course populaire rassemble de nombreux participants qui n'hésitent pas à se déguiser pour le plus grand plaisir des spectateurs.

CÉCILE DE MÉNIBUS : MARRAINE DE LA 48^e ÉDITION

Cécile de Ménibus.

Pour beaucoup, Cécile de Ménibus reste la coéquipière de Sébastien Cauet dans l'émission phare de TF1 « La méthode Cauet », au cours des années 2000. Aujourd'hui, après avoir délaissé le monde de la télévision, elle anime la matinale de la station Sud Radio. C'est en 1990 que sa carrière décolle avec ses débuts dans une radio belge avant qu'elle ne soit repérée par Arnaud Lagardère qui lui offre un poste à Europe 2 et RFM

en 2000. En parallèle, passionnée par le sport automobile, la jeune femme devient pilote automobile. Après un grave accident, elle décide d'arrêter la course automobile. Mais c'est avec la coanimation d'émissions avec Sébastien Cauet que Cécile de Ménibus s'est fait connaître du grand public. En 2001, le duo anime le « 6-10 » d'Europe 2, puis la fameuse émission « La méthode Cauet » sur TF1, de 2003 à 2008. Elle rejoint ensuite, de 2009 à 2012, l'équipe de « Morandini ! », animée par Jean-Marc Morandini, sur la chaîne D8. En 2010, elle se retrouve à la tête de sa propre émission, « 100% immersion », consacrée à des reportages sur différents corps de métiers. À partir de 2012, elle coanime plusieurs émissions à la radio et à la télévision, et devient chroniqueuse, de 2017 à 2018, sur LCI. Elle poursuit également une carrière de comédienne après ses débuts sur les planches, en 2015, avec la pièce *Le Bouffon du Président*, d'Olivier Lejeune.

DEMANDEZ LE PROGRAMME



Les fanfares défilent autour du parcours de la Corrida.

Animations musicales

> À partir de 14h, animations et fanfares sur le parcours de la Corrida.

Départ des courses

> Départ place du 14-Juillet, arrivée place Michelet.
> 14h45 : course populaire. Ouverte à tous, à partir de la catégorie des cadets (2003). Qualificative pour les championnats de France.
> 16h30 : course des As.

Feu d'artifice

> 18h : clôture de la Corrida de Houilles par un feu d'artifice dans le parc Charles-de-Gaulle.

Comment participer

> Inscriptions en ligne (20€, jusqu'au 23 décembre) sur corrida-houilles.fr.
> Inscriptions de dernière minute (20€ dans la limite des dossards disponibles) devant la mairie le 28 et 29 décembre, de 12h à 14h pour la course populaire et de 12h à 15h pour la course des As.
> Retrait des dossards devant la mairie, le samedi 28 décembre, de 10h à 13h, et le dimanche 29 décembre, de 12h à 16h.



Remise des dossards par des bénévoles ovilleois.

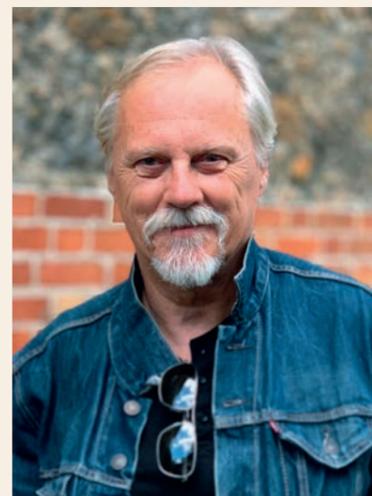
CORRIDA !



Feu d'artifice de clôture de la Corrida.

LA CORRIDA A LA BANANE

Frank Margerin, le créateur de Lucien – le rocker rebelle au perfecto noir et à la banane gominée la plus célèbre de la bande dessinée –, a rejoint la longue liste des artistes ayant réalisé les affiches de la Corrida. Diplômé de l'École nationale supérieure des arts appliqués, Margerin a commencé son parcours professionnel dans la publicité où il concevait notamment les dessins des gags des emballages Malabar. En 1976, il réalise ses premières planches pour *Métal hurlant*, un magazine de bande dessinée spécialisé dans la science-fiction. Ses multiples collaborations avec des revues diverses l'amènent à créer de nombreux personnages populaires, drôles et attachants pour la plupart : Albert et Mauricette, Max Flash, Manu et, bien sûr, Lucien, un des personnages les plus iconiques des années 1980. Avec le temps, les dessins de Margerin acquièrent en notoriété. Son style, inimitable, simple et efficace, sert de multiples supports. Il signe, en 1983, la pochette de l'album *Rock'n'Roll Cowboy* de Nino Ferrer et, un an plus tard, celle de l'album humanitaire *Éthiopie*. Entre-temps, il réalise l'affiche du film *La Smala*, des illustrations publicitaires ou encore



Frank Margerin.

des cartes postales. En 1992, il remporte le Grand Prix du Salon de la bande dessinée d'Angoulême. Les années 2000 ont vu, quant à elles, l'arrivée de nouveaux personnages : Momo le Coursier, Shirley et Dino, et, dans la foulée, en 2008, Margerin, intègre l'équipe du célèbre magazine *Fluide glacial*. Quand on lui demande la raison pour laquelle il a accepté de dessiner l'affiche de la Corrida, il répond : « Ça me plaît bien, l'histoire de cette course, son esprit qui perdure... J'ai le souci du détail et c'est intéressant de dessiner tous ces personnages qui courent vers la même but... parfait pour Lucien. »

UNE COURSE TECHNIQUE D'EXCEPTION

La Corrida est l'une des plus prestigieuses courses au monde sur la distance de 10 km. L'épreuve reine, la course des As, est homologuée par la Fédération française d'athlétisme

(FFA) et inscrite au calendrier national. Elle est la seule épreuve française sur 10 km à détenir le label argent de l'International Association of Athletics Federations (IAAF). « Ce label a permis

un rayonnement de la course à l'échelle internationale. Des coureurs viennent de Finlande, des États-Unis ou encore de Chine », explique Patrick Cadiou, adjoint au maire, délégué aux sports, à la vie associative, à l'environnement et au développement durable. Côté parcours, il s'agit d'une course « classique », à ceci près que ses boucles comportent de nombreux virages, imposant aux coureurs de ralentir puis de relancer constamment l'allure. « C'est une course qui se veut très rapide. Son parcours ne présente pas vraiment de dénivelé, mais il est en revanche très accidenté. » La position de la course dans le calendrier sportif, au beau milieu de la saison internationale, en fait une épreuve préparatoire intéressante. Elle se situe entre la fin des courses de cross et le début de celles sur piste, et à sept ou huit mois des championnats d'Europe, du monde ou des Jeux olympiques d'été. « S'agissant de l'une des dernières



Julien Wanders a pulvérisé le record du 10 km sur route avec 27'25" lors de la 47^e édition de la Corrida pédestre internationale de Houilles qui s'est déroulée le 30 décembre 2018.



courses importantes de l'année, elle s'intègre parfaitement dans l'entraînement des coureurs pour l'année à venir, qu'ils soient amateurs ou professionnels, licenciés ou non. »

N. B.

Pour une insertion publicitaire dans cette page, veuillez contacter Olivier Renoux (société Cithéa) au 01 53 92 22 06 ou au 07 64 36 22 06.

ANIMATION COMMERCIALE

LES COMMERÇANTS OVILOIS CÉLÈBRENT NOËL

Noël en ville

Comme chaque année, l'Association des commerçants et artisans de Houilles (Acah) participe aux animations de notre ville pour les festivités d'hiver en organisant une opération autour d'un jeu de tirage au sort,



Les commerçants de Houilles et du marché proposent des animations commerciales en décembre.

du 2 au 24 décembre. De nombreux lots d'une valeur minimale de 50€ seront à gagner, ainsi qu'une soirée pour deux personnes dans un célèbre cabaret parisien.

Le marché en fête

Le samedi 14 décembre, de 8h30 à 13h, une opération commerciale animera la halle du marché de Houilles et ses abords pour les fêtes de fin d'année, à l'initiative de l'Association des commerçants du marché oivilois (Acmo). Plusieurs centaines de bons d'achat seront mis en jeu pour une somme totale de 3 000€. De quoi agrémenter son panier de produits et de spécialités gastronomiques, proposés par près de 150 commerçants du marché. À cette occasion, des bouteilles de champagne et des ballotins de chocolat, distribués par le Père Noël, seront à gagner! ■

PRÉVENTION

DÉMARCHAGES ABUSIFS, SOYEZ VIGILANTS!

En cette période de fin d'année, la Mairie appelle les Oivilois à la plus grande des vigilances face au démarchage à domicile. Tout particulièrement à l'égard de personnes proposant à la vente des calendriers ou réclamant des étrennes.

Il convient en effet de rappeler qu'aucune personne ne peut se présenter à votre domicile, au nom de la collectivité, dans ce but ou pour vous proposer, moyennant paiement, de réaliser certains travaux aux abords de votre habitation, le personnel communal étant rémunéré uniquement par son employeur.

En ce qui concerne les propositions commerciales (ramonage, système d'alarme, ravalement de façades, isolation...), aucune société privée n'est mandatée par la Mairie pour ce genre de démarchage, quelle que soit la nature des prestations proposées. Face à ce démarchage, la première des consignes est de ne jamais laisser entrer



de personnes dans votre domicile au simple énoncé de leur profession ou du motif de leur visite. Il est impératif d'exiger la présentation de la carte professionnelle et de vérifier attentivement son authenticité. En cas de démarchage abusif, vous devez contacter la police municipale ou le commissariat de police. ■

Police municipale : 0139572215.
Commissariat de police : 0161047600.
Urgence : 17.

TRIBUNE LIBRE DES ÉLUS DE L'OPPOSITION

Houilles Ensemble, 6 élus

Modification des consignes de tri des emballages ménagers : réflexions sur le plastique

Depuis le 4 novembre 2019, de nouvelles consignes de tri ont été mises en place dans notre commune : tous les emballages ménagers, dont les emballages plastique, peuvent maintenant être jetés dans le bac jaune, sans distinction. Ces nouvelles consignes de tri se heurtent à plusieurs écueils.

Tout d'abord, alors que nous devons réduire la quantité de nos déchets, changer nos modes de tri pourrait nous donner bonne conscience : « Après tout, ce que je jette dans le bac jaune va être recyclé! »

Ensuite, à ce jour, la France ne recycle en réalité

que 26% du plastique. 25% sont enfouis et 49% sont valorisés pour produire de l'énergie par incinération.

Et enfin, le recyclage du plastique peut s'avérer un non-sens environnemental car il ne réduit pas sa consommation. Au contraire, il la stimulera en lui donnant une fausse image écologique! Moralité : le meilleur déchet est celui qui n'est pas produit et, concernant le plastique, il faut en réduire la production et la consommation, et donc changer nos habitudes : c'est un effort qui nous concerne toutes et tous.

Groupe Houilles Ensemble
elushouillesensemble.com
Tél. : 06 51 13 42 54.

CONSERVATOIRE

LES RENDEZ-VOUS MUSICAUX DES ÉLÈVES



Les élèves du conservatoire se produisent régulièrement lors des « rendez-vous musicaux ».

Tout au long de l'année, les élèves du conservatoire de musique et de danse se produisent à l'occasion des « rendez-vous musicaux ». Ces moments privilégiés de musique font partie intégrante de la scola-

rité et permettent aux jeunes musiciens de jouer en situation face à un public. Prochains rendez-vous (entrée libre) :

- > Samedi 7 décembre, à 16h : toutes classes.
- > Lundi 9 décembre, à 19h30 : concert de fêtes (guitare, piano et chorales enfants).
- > Vendredi 13 décembre, à 19h : musique ancienne sur le thème de Noël.
- > Lundi 16 décembre, à 20h : jazz.
- > Mardi 17 décembre, à 19h : chorales des collégiens.
- > Mercredi 18 décembre, à 20h : terres celtiques. ■

Conservatoire de Houilles
(7, rue Gambetta).
Renseignements au 0130862310.

ARTS

À LA CROISÉE DES FILS

Jusqu'au 21 décembre, la Graineterie organise une collecte de vêtements pour le moins originale. L'objectif? Confectionner un chemin textile d'une dizaine de mètres, composé de multiples morceaux de tissu, qui sillonnera les rues de Houilles le samedi 16 mai, à 11h. En lien avec l'exposition « Rémanences », le projet artistique a pour thématique l'attachement et vous invite à déposer des vêtements que vous ne portez plus mais auxquels vous tenez

encore. Si vous avez dans vos armoires des vêtements usés, démodés, déchirés, trop justes ou trop grands, de préférence en matière naturelle (hors cuir), n'hésitez pas à en faire don et participez à l'aventure du chemin textile oivilois. ■

Lieu de dépôt : la Graineterie
(27, rue Gabriel-Péri).
Informations au 0139159210
et sur lagraineterie.ville-houilles.fr

EN BREF

Les midis de l'auditorium

À l'instar des « 15 minut' chrono » proposées à la Graineterie, des mini-conférences musicales gratuites, animées par les professeurs du conservatoire, vont être programmées durant l'heure de déjeuner une fois par mois. « Les midis de l'auditorium » auront pour objectif de sensibiliser le public à des thématiques variées généralement en lien avec la programmation culturelle de la Ville (réservation conseillée).

Pour connaître les prochaines dates : ville-houilles.fr et au 0130862310. Conservatoire de Houilles (7, rue Gambetta).

Erratum

La boutique Au fil des enfants, située au 10, rue Marcel-Sembaat, est ouverte du mardi au samedi et non du mardi au vendredi comme indiqué dans L'Oivilois précédent. Au fil des enfants. Tél. : 0628221985 (contact@aufildesenfants.fr). aufildesenfants.fr ■

TRIBUNE LIBRE DES ÉLUS DE LA MAJORITÉ

ID Commune, 33 élus

En raison des prochaines élections municipales, et par souci d'équité entre tous les candidats, nous suspendons notre tribune libre.

Les élus du groupe ID Commune, majorité municipale.
contact@idcommune.com / facebook.com/IDcommune

ART CONTEMPORAIN

UN ARTISTE DE TAILLE

Maxime Thoreau est un artiste sculpteur qui voit les choses en grand ! Invité à Houilles pour l'exposition « Rémanences », qui s'est déroulée en novembre dernier, il a présenté une œuvre originale et pour le moins atypique intitulée *Ju atsu ban*. « *Ce terme signifie en japonais la "plaque qui reçoit la pression", explique l'artiste. Ce sont des croix gigantesques qui se retrouvent sur des pans entiers de montagnes pour prévenir les risques de glissements de terrain lors de tremblements de terre. Le motif étonnant que dessinent ces éléments dans le paysage m'a tout de suite saisi et j'ai souhaité en faire un nouvel axe de mon travail.* »

Dès ses premières sculptures, Maxime a toujours emprunté au réel. Très attaché au savoir-faire et aux techniques liées au travail de la matière (bois, ciment, plâtre...), il réalise des sculptures en volume, souvent monumentales et inspirées entre autres d'objets industriels. L'œuvre exposée à

Houilles s'inscrit également dans cette démarche artistique. « *Ju atsu ban a été créée pour l'exposition au centre d'art Le Garage à Amboise, mais c'est la première fois, ici, que j'ai pu la montrer fixée à un mur. Grâce à l'espace disponible de la Graineterie, j'ai pu rejouer la fonction de ces croix en venant recouvrir entièrement une surface de l'exposition, celui du mur de la Verrière.* »

Avant d'exposer à Houilles, cet automne, Maxime était déjà venu en 2014 lors de la Biennale de la jeune création où il fut le lauréat. « *J'avais seulement 23 ans et la Biennale a été un vrai tremplin dans ma vie d'artiste ! J'ai pu réaliser ma première exposition personnelle, me confronter à des problèmes de production, de calendrier... Ce fut très formateur et un véritable pas en avant vers la professionnalisation de ma pratique* », conclut-il. ■

Le sculpteur Maxime Thoreau, lauréat 2014 de la Biennale de la jeune création, était présent lors de l'exposition « Rémanences », organisée dans le cadre des dix ans de la Graineterie en novembre dernier.



SPORT

LA CAPOEIRA, UN ART MARTIAL QUI SE DANSE



La capoeira, l'art martial afro-brésilien, se distingue par son côté ludique et acrobatique.

Mélange de sport de combat et de danse, la capoeira est un art de la lutte qui se pratique en dansant aux rythmes des chants et des percussions.

À Houilles, il existe une structure, Arte-Capoeira, au sein de laquelle l'apprentissage de cet art martial brésilien est accessible à tous. « *Nous voulions proposer une nouvelle approche de la capoeira, pour que chacun puisse la découvrir et se l'approprier*, explique Joseph Williamson "Haïti", l'un des fondateurs de l'école. *Chez Arte-Capoeira, nous accueillons les enfants dès l'âge de 2 ans et organisons même des cours parents-enfants. La capoeira permet de développer des qualités physiques et mentales : agilité, souplesse et dextérité du corps. Cet art véhi-*

cule des valeurs simples mais essentielles : ouverture d'esprit, tolérance, entraide... L'objectif est d'y puiser les ressources de son épanouissement en tant que personne humaine. »

C'est en 2006, à 24 ans, que Joseph Williamson décroche son premier titre de champion du monde à Rio de Janeiro. Suivront de nombreux autres titres : champion de France en 2008, 2009 et 2014 puis champion d'Europe en 2012, 2013 et 2015. « *La capoeira ne doit pas être un but en soi mais un moyen. Elle aide à mieux connaître son esprit, son cœur et son corps. C'est un outil idéal permettant de se surpasser et d'appréhender le monde extérieur* », conclut-il. ■

S. J.

CRÉATION

LE MONDE IMAGINAIRE DE VICTORIA À LA CARTE

Victoria est une adepte de la carterie créative. « *Depuis que j'ai créé mon blog, Chlorobulle, je réalise environ une carte par jour pour répondre à des commandes. Au départ, je voulais simplement garder une trace de mes créations... Mais la blogosphère m'a ouvert les portes d'une communauté dont j'ignorais l'existence, avec laquelle je partage aujourd'hui ma passion* », explique la jeune Ovilloise de 28 ans. Dans la famille des loisirs créatifs, la carterie (ou cardbooking) est la cousine du scrapbooking. « *C'est une technique manuelle de collage et de peinture qui consiste à utiliser des matériaux de récupération : morceaux de tissu et de papier, boutons, perles, tampons d'impres-*

sion. C'est ce mélange qui me plaît. »

Les cartes de Victoria suivent le rythme des saisons, les fêtes du calendrier (Halloween, le Nouvel An) et les événements de la vie de chacun à la demande (anniversaires, mariages, naissances). Peuplé d'animaux et de petits personnages, son style, tantôt vintage tantôt enfantin, a su se faire un nom dans le petit monde de la « cartosphère ». Sous le pseudonyme de Minetourdi, et en plus de sa production quotidienne, elle fait aujourd'hui partie, sur la Toile, d'une équipe de créatrices de cartes qui lance et relève un défi thématique tous les 15 jours. ■

S. J.

chlorobulle.canalblog.com



S. J.

L'Ovilloise Minetourdi, passionnée de loisirs créatifs, réalise à la main des cartes personnalisées.

LOISIRS

LES RENDEZ-VOUS DE LA MÉDIATHÈQUE

La médiathèque Jules-Verne propose, chaque mois, des animations riches et variées en direction de tous les publics. Parmi ces animations :

« **Bébés lecteurs** ». Un moment de lecture d'albums, de comptines et de jeux de doigts, réservé aux tout-petits (jusqu'à 3 ans) et animé par les bibliothécaires.

Samedi 7 décembre, à 10 h
(sur inscription).

« **Café philo** ». Animé par le philosophe Bruno Magret, ce rendez-vous, en direction des adultes, est l'occasion d'échanger idées et points de vue en toute simplicité et d'aiguiser la curiosité de chacun. Un moment qui s'adresse à un large public et où la philosophie reste la science de tous.

Samedi 7 décembre, à 10 h
(inscription conseillée).

« **Jeux vidéo** ». Les jeunes enfants (à partir de 8 ans) sont invités à découvrir des jeux vidéo adaptés à leur âge et à se familiariser avec les manettes, en jouant en petits groupes ou en assistant à des parties sur les trois consoles X Box One, PlayStation 4 et Wii U.

Mercredi 11 décembre, à 14 h 30
(sur inscription).



Rencontres et discussions thématiques lors des « cafés philo », en présence du philosophe Bruno Magret.

« **Café, lectures & Co** ». Un rendez-vous culturel convivial et ouvert à tous autour d'un petit-déjeuner. L'occasion, pour les participants, de venir partager ou simplement écouter un ou plusieurs coups de cœur portant sur une œuvre de son choix (livre, CD, DVD, émission télé, concert...).

Samedi 14 décembre, à 10 h (sur inscription). ■

Médiathèque Jules-Verne
(7, rue du Capitaine-Guise).
Tél. : 01 30 86 21 20.
bouclesdesmediatheques.fr

ATELIER

LE « FUROSHIKI », UN EMBALLAGE 100 % ÉCOLO !



L'atelier de « furoshiki » vous propose de réaliser vos propres emballages en tissu selon une technique ancienne japonaise.

Emballer vos cadeaux à la japonaise ! C'est ce que vous propose la médiathèque, en organisant, le 7 décembre, un atelier consacré au « furoshiki ». Cet art ancestral japonais signifie littéralement « étalé au bain » et tire son nom de l'étoffe dans laquelle les Japonais empaquetaient leurs vêtements avant de se rendre aux bains. Une méthode par la suite transposée et déclinée à l'emballage de tout type de présents et qui permet de recycler à l'infini coupons et morceaux de tissu. Au cours de cet atelier, les participants seront initiés aux diverses techniques traditionnelles de pliage

et de nouage du tissu adaptées à toutes les formes d'objets : pour réaliser le plus élégant des paquets cadeaux, pour emballer une bouteille, pour réaliser des boîtes carrées, rectangulaires ou encore sphériques avec un nœud caché. ■

S.J.

Samedi 7 décembre,
de 14h30 à 16h30. Gratuit, pour
adultes (animé par l'atelier Lutèce).
Médiathèque Jules-Verne
(7, rue du Capitaine-Guise).
Renseignements et inscriptions
au 01 30 86 21 20.

Jusqu'au 21 décembre

Mois de la création locale

Expositions « 46^e Salon des artistes locaux » et « Un collectif, des artistes », entrée libre. À la Graineterie (27, rue Gabriel-Péri).

Mardi 10 décembre

Les bœufs musicaux

Soirée d'improvisation musicale, entrée libre. À 20 h 30, au Triplex (40, rue Faidherbe).

Mercredi 11 décembre

Tout-petits mercredis

Jusqu'à 3 ans. À 10 h, à la médiathèque Jules-Verne (7, rue du Capitaine-Guise).

Jeudi 12 décembre

Conseil communautaire Saint-Germain-Boucles-de-Seine

À 20 h 30, salle polyvalente du château Chanorier (12, Grande-Rue, Croissy-sur-Seine).

Dimanche 15 décembre

ROC HC / RC Vincennes

À 15 h, match de rugby au stade Robert-Barran (30, rue Pierre-Joseph-Proudhon).

Jeudi 19 décembre

Conseil municipal

À 20 h 30, à l'hôtel de ville (16, rue Gambetta).

CONCERT

AU CŒUR DU ROMANTISME ALLEMAND



Un concert autour des œuvres de Franz Schubert et de Louis Spohr.

Le conservatoire invite le public ovilleois à un concert autour du lied. Sur scène : la chanteuse Elsa Tirel, la pianiste Sandra Mancini et la clarinetteste Frédérique Moine. Le trio plongera les spectateurs dans l'univers romantique du lied, une forme musicale intimiste qui met en musique des textes poétiques de langue allemande. Au programme : des œuvres de Franz Schubert et de son contemporain, moins célèbre, Louis Spohr. « Ce concert s'inscrit dans un programme mené en collaboration avec le pôle culturel de la Ville. Nous avons d'ailleurs

accueilli des groupes scolaires au sein du conservatoire afin de présenter l'événement », souligne la référente du projet, Frédérique Moine. « Ce concert nous tient à cœur car il permet de revenir à l'origine du lied », ajoute-t-elle. ■

N. B.

Dimanche 1^{er} décembre, à 16 h.

Auditorium du conservatoire de Houilles (7, rue Gambetta).

Tarifs : 11 € TP ; 9 € TR.

Renseignements au 01 30 86 23 10

et sur conservatoire@ville-houilles.fr

MUSIQUE

VIBREZ AU SON DE L'ORGUE

Rendez-vous dimanche 8 décembre pour un concert d'orgue à l'église Saint-Nicolas. Cet événement, organisé par l'association ovilleoise Les Amis de l'orgue de Saint-Nicolas, met à l'honneur un instrument à vent à la sonorité exceptionnelle. « Nous organisons chaque année un concert autour de l'orgue ou de la musique classique et offrons ainsi aux Ovilleois un temps de musique partagé propice à la rêverie », explique Françoise Bozec, membre de l'as-

sociation. Deux organistes et un quatuor de clarinettes présenteront des œuvres musicales du XVII^e au XX^e siècle. Les dons récoltés à cette occasion permettront ainsi de financer l'entretien de l'orgue de l'église Saint-Nicolas. ■

Dimanche 8 décembre, à 17 h.

Église Saint-Nicolas (place de l'Église).

Participation libre.

Renseignements au 06 03 73 87 33.

CÉRÉMONIE DU 11-NOVEMBRE



Commémoration de l'armistice de 1918, le 11-Novembre est également depuis 2012 un jour d'hommage rendu à l'ensemble de ceux qui sont « morts pour la France », qu'ils soient civils ou militaires ou qu'ils aient péri dans des conflits actuels ou anciens. Ce temps de recueillement a réuni, devant le monument aux morts, parc Charles-de-Gaulle, de nombreux Ovillois, en présence de nombreux élus, des représentants des associations d'anciens combattants, des autorités civiles et militaires et de jeunes Ovillois.

LES SPORTIFS OVILLOIS RÉCOMPENSÉS



Organisée par la Ville, en partenariat avec l'Office municipal des sports de Houilles (OMS) et le Comité des fêtes, la cérémonie du Mérite sportif ovillois a rassemblé, le vendredi 15 novembre, les représentants les plus méritants du sport ovillois, toutes disciplines confondues. Près de 150 sportifs, âgés de 6 à 19 ans, et les responsables d'une vingtaine de clubs ont ainsi été mis à l'honneur lors de cette soirée qui a su proposer également démonstrations sportives et spectacles entre chaque remise de médailles.

IL N'Y A PAS D'ÂGE POUR JOUER ENSEMBLE !



Une rencontre intergénérationnelle autour des jeux de société a eu lieu, le mercredi 23 octobre, salle Cassin, à l'initiative du centre communal d'action sociale (CCAS). Un moment convivial partagé par une centaine d'Ovillois, réunissant, le temps d'un après-midi, enfants, adolescents et seniors.

LES BACHELIERS OVILLOIS À L'HONNEUR



Les bacheliers qui ont obtenu leur bac cette année, toutes sections confondues, avec ou sans mention, ont été conviés par le maire de Houilles et le conseil municipal à venir fêter l'obtention de leur diplôme. Ils étaient nombreux à avoir répondu « présent », le 18 octobre, à l'hôtel de ville.

CARNET

Naissances

Septembre

Lyanna Neves Livet, Clément Yang.

Octobre

Ella Boulila, Mia Boulila, Octave Chosson, Lyanna Dondon, Maddy Lenuzza Pinheiro, Raphaël Morcos, Laure Reiner, Hugo Soyer.

Mariages

Octobre

Clément Fontaine

et Lila Jean-Louis, Stéphane Furrez et Latifa Kara, Alexandre Lorenzo et Paola Rodriguez Hernandez, Mickaël Nataf et Marilyn Dirou, Vincent Péchenet et Anne Jaloustre, Bertrand Rocchi et Pauline Ducout.

Décès

Septembre

Ernest Grał, Claude Prieur, Paul Hanrigou Garnaud, Ines Khichane,

Yvette Renaud (veuve Quenouille), Madeleine Roche (veuve Adam), Jérémy Trecant.

Octobre

Pierre Borenstein, Louise Gosselin (veuve Urien), Pierre Guillot, Odette Guther (veuve Souza), Odette Le Coz (épouse Capello), Maria de Lurdes Leal Da Silva Gonçalves (épouse De Amorim Gonçalves), Claude Mentrel, Gérald Scouarnec, Patrice Tarsiguel.

Directeur de la publication : Alexandre Joly / Rédacteur en chef : Vincent Dubuc (vincent.dubuc@ville-houilles.fr) / Mise en page : Guillaume Lansac-Fatte / Photos : Caroline Fayaud-Zigurs, Benoît Moyen / Correcteur et secrétaire de rédaction : Olivier Chauche / Ont collaboré : Khadija Mahrouk, Sophie Jobez / Tirage : 16 000 exemplaires / Impression : RAS / Distribution : Champar / ISSN : 0183-0880 / Mairie de Houilles : 16, rue Gambetta, CS 80330 78800 Houilles / Tél. : 01 30 86 37 29 / ville-houilles.fr

